

## Hat Umweltschutz mit moralischen Werten zu tun?



In seiner Rede zur Lage der Nation, am 2. Mai 2006 im Parlament hat **Premierminister Jean-Claude Juncker** ausführlich die **Umwelt- Energie- und Klimapolitik** thematisiert. In der Tat sind diese Themen, die eng miteinander verflochten sind, für unsere Gesellschaft von zentraler Bedeutung.

Tatsächlich sind Umweltthemen auch für die CSV ein wichtiges Thema und werden eingehend behandelt.

Die CSV steht nach wie vor in ihrer Substanz für gewisse **Grundwerte** ein, wie z.B: **Ehrlichkeit, Respekt, Toleranz, Fairness, Hilfsbereitschaft, Solidarität, Gerechtigkeit, Sicherheit, Verantwortung** .....

Überträgt man nun die eben aufgezählten Werte auf die Umwelt- Energie und Klimafrage, so drängen sich folgende Fragen und Überlegungen auf:

**Ehrlichkeit:** Sind wir als Gesellschaft dazu bereit unser Handeln im Umgang mit der Natur und Umwelt selbstkritisch zu überdenken und eventuell zu verändern?

**Respekt:** Sind wir bereit zu einem respektvolleren Umgang mit unseren natürlichen Lebensgrundlagen, wie Wasser, Luft, Erde, Bodenschätze und dem fragilen Klima unseres Planeten?

**Fairness:** Sehen wir ein, dass ein faires Handeln gegenüber kommenden Generationen notwendig ist? Verstehen wir, dass wir die radikale Ausbeutung der Ressourcen verhindern müssen um auch unseren Kindern noch faire Zukunftschancen zu hinterlassen? Bringen wir es fertig einen „fairen Handel“ mit Drittweltländern aufzubauen, der diese Völker nicht ausbeutet, sondern auch ihnen faire Lebensbedingungen in ihren Ursprungsländern erlaubt?

**Solidarität:** Sind wir bereit unseren Reichtum zu teilen mit andern, z.B. indem wir für bereits angerichtete Klimaschäden bezahlen? Bringen wir künftig die notwendigen finanziellen Mittel und die Weitsicht zum aktiven Klimaschutz auf? Haben wir verstanden, dass es mittel- und langfristig um nicht weniger geht, als das Überleben unseres Planeten?

**Hilfsbereitschaft:** Gelingt es uns Entwicklungsländern zu einer zukunftsorientierten Wirtschaftsweise in ihren Heimatländern zu verhelfen, die weniger umweltschädlich ist als die Unserige? Sehen wir ein, dass unsere „Hilfe zur Selbsthilfe“ in Dritt- und Viertweltländern vor allem eine Frage der Menschlichkeit ist, dass sie daneben aber auch dazu beiträgt den Exodus dieser verzweifelten Menschen einzudämmen

**Sicherheit und Frieden:** Gelingt uns der Umbau auf eine nachhaltigere Wirtschaftsweise?

Erkennen wir, dass es Sinn macht, auf sichere, erneuerbare und umweltfreundlichere Energietechniken umzusatteln, um so die Abhängigkeit von fossilen Rohstoffen zu verringern? Könnten hiermit nicht auch kriegerische Auseinandersetzungen um Ressourcen vermieden werden?

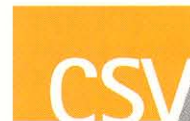
Wäre dies nicht auch Teil einer aktiven Sicherheits- und Friedenspolitik?

Damit dürfte klar sein, dass Umwelt-Energie und Klimaschutz eigentlich eine Frage von **Wertvorstellungen** in einer Gesellschaft ist. Künftig gilt es in diesen Bereichen die richtigen Prioritäten für die Zukunft zu setzen und unseren Planeten lebenswert zu erhalten.

Wir sind uns als CSV-Conter unserer **Verantwortung** in diesem Bereich vollkommen bewusst. In den kommenden Jahren werden wir im Umweltbereich unsere volle Verantwortung übernehmen, und im Sinne unserer Kinder eine bestmögliche Umwelt- und Klimaschutzpolitik umsetzen.

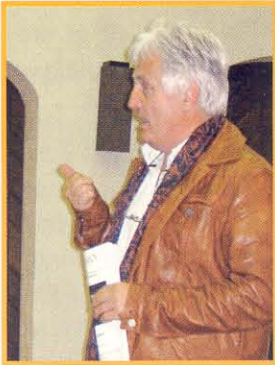
Das heisst, wir bleiben als CSV auch weiterhin auf dem bekannten **„Sichere Wé“**.

**Lilly Schmit-Eischen**  
Präsidentin der Umweltkommission  
Gemeinderätin



*D'CSV-Conter  
wünscht alle Matzbierger  
eng schéin an erhuelsam  
Dakanz*

## Informationsversammlung zum Thema FRAEN A PENSIOUNEN



Im Rahmen eines Informationsabends hatte die CSV-Conter zu einem interessanten Thema eingeladen. Siggy Farys (L.C.G.B.) referierte über "Fraen a Pensiounen". Zu diesem Thema behandelte er viele Punkte, wie z.B. Rückkauf, Baby Jahre, Erziehungszeiten und Weiterversicherungen. Vor nahezu vollem Saal bedankte sich Präsidentin Marion Zovilé- Braquet am Ende der Versammlung bei Siggy Farys und bei allen Anwesenden. Die vielen Fragen an den Referenten, haben das rege Interesse bestätigt und die präzisen Antworten gaben volle Zufriedenheit.



## AKTUELLES Info der CSV-Conter Gemeinderäte

In konstruktiver Zusammenarbeit mit dem Koalitionspartner werden zur Zeit von den CSV-Gemeindevetrettern folgende Dossiers bearbeitet:

- **Finanzplan:** Gemeinsam mit einem anerkannten Büro wurde in den letzten Wochen an der Erstellung eines 5-Jahresfinanzplanes gearbeitet. Der definitive Finanzplan ist für den Herbst geplant und erlaubt künftig eine vorausschauende Handhabung des Gemeindehaushaltes.
- **Zentralschule:** Die Arbeiten am Schulkomplex und an den Sportinfrastrukturen schreiten bis zum heutigen Zeitpunkt termingerecht voran. Unter Vorbehalt unvorhersehbarer Schwierigkeiten ist mit der Inbetriebnahme wie geplant im September 2007 zu rechnen.
- **Schulkantine:** Sie befindet sich zur Zeit in der Vorbereitungsphase und wird zu Beginn des neuen Schuljahres 2006/07 im Kulturzentrum in Oetringen in Betrieb genommen werden. Die Anzahl der bisherigen Einschreibungen verspricht ein grosses Interesse.
- **Umwelt:** Das ausgearbeitete Energiekonzept, dessen Ziel u.a. eine möglichst hohe Energieeinsparung bei allen Gemeindegebäuden ist, wird Schritt für Schritt in die Tat umgesetzt. Im Rahmen der Instandsetzungsarbeiten werden zur Zeit neue Isolationsfenster in der Moutforter Pfarrkirche eingesetzt. **Wie im CSV-Wahlprogramm** (und dem des Koalitionspartners) **vorgesehen**, ist unsere Gemeinde dem FSC (Forest Stewardship Council) beigetreten. Dieses erlaubt unserer Gemeinde die Einführung eines Qualitätslabels, sprich die Zertifizierung unserer Wälder und somit einen Beitrag zur Verbesserung der Waldbewirtschaftung weltweit zu leisten.
- **Mobilitätswoche:** Vom 16. bis 24. September findet die alljährige Mobilitätswoche statt. Unsere Gemeinde beteiligt sich mit einem interessanten Aktionsprogramm.

## Projectfishingboat

*"Give a man a fish, you feed him for a day,*

*Build a man a boat, you feed his family for a lifetime."*

De 26. Dezember 2004 huet en Tsunami vill Küsten am asiatesche Raum zerstéiert. Dobäi si vill Leit em d'Liewe komm. De Lëtzebuerger Roby Fehlen huet kuerz drop e Projet an d'Liewe geruff fir de lokale Fëscher erëm eng Existenz

ze ginn. Mat villen Donen aus Lëtzebuerg ginn ob der Plaz selwer nei Fëscherbooter gebaut. CSV-Conter huet bei dëser Initiativ matgemaach a Geld gesammelt fir en Deel vun engem Boot ze finanzéieren. Hei eng Foto mat dem Schëld un dësem Boot. Nach eng Kéier villmools Merci un déi Leit déi mat engem Don gehollef hunn. (www.projectfishingboat.lu)



## Ehrung langjähriger CSV Mitglieder.



Während einer kleinen Feierstunde wurde Lucien Franzen für seine langjährige Treue zur CSV-Conter geehrt. FRANZEN Lucien ist seit mehr als 50 Jahren Mitglied der CSV und war auch lange Jahre im Schöffenrat der Gemeinde Contern tätig.

## Manifestationunskalenner

**6. August** ëm 9.00

Visite Naturreservat Uewersyren (Part I)

**25. August** ëm 19:00

Visite Naturreservat Uewersyren (Part II)

**8. Oktober**

D'CSV-Conter invitéiert op hiert Hierschtfest

**13. Oktober**

D'CSV-Bezierk Zentrum invitéiert op  
"En Owend ënner Frënn"





# De Conter Espresso

2/2006

## Eis Leit am Comité

<b>Präsidentin :</b>	Marion ZOVILÉ-BRAQUET, Conter	Member vun der Schoulkommissioun Präsidentin vun der Jugendkommissioun
<b>Vize-Präsidenten :</b>	Jim SCHMITZ, Éiter Buergermeeschter	Präsident vun der Schoulkommissioun Präsident vun der Kommissioun ‚Hommes de l'Art‘ Präsident vun der Mietkommissioun Member vun der BD-Kommissioun
	Marco SCHMIT, Éiter	Präsident vun der Kulturkommissioun Member vun der BD-Kommissioun
<b>Sekretär:</b>	Marcel HOFFMANN, Mutfert	Member vun der Chancegläichheetskommisioun
<b>Sekretär-adj.:</b>	Liliane FISCH, Mutfert	Präsidentin vun der Chancegläichheetskommisioun
<b>Keessier:</b>	Nico DUSSELDORF, Éiter	Member vun der Schoulkommissioun Member vun der Sportkommissioun
<b>Member:</b>	Jean-Marie BACK, Mutfert	
<b>Member:</b>	Marie-France BACK-PELAIE, Mutfert	Member vun der Kulturkommissioun
<b>Member:</b>	Luc FRIEDEN, Conter, Minister	
<b>Member:</b>	Nico KLEIN, Éiter	Member vun der Kulturkommissioun Member vun der Umweltkommissioun
<b>Member:</b>	Bernadette REISEN-KRACK, Conter	Member vun der Auslännerkommissioun Member vun der 3. Alterkommissioun
<b>Member:</b>	Robert MULLER, Conter	
<b>Member:</b>	Jean SAUBER, Éiter 2.Schäffen	Präsident vun der Bautekommissioun Member vun der Kommissioun ‚Hommes de l'Art‘ Member vun der Sportkommissioun Member vun der 3. Alterkommissioun Member vun der Mietkommissioun
<b>Member:</b>	Xavier SCHMIT, Éiter	Member vun der Jugendkommissioun
<b>Member:</b>	Lilly SCHMIT-EISCHEN, Conter Conselljé	Member vun der Verkéierskommissioun Präsidentin vun der Umweltkommissioun
<b>Member:</b>	Ernest WEBER	

## Impressum

CSV-Chrëschtlech Sozial Vollekspartei „De Conter Espresso“ erscheint unter der Verantwortung der CSV Sektion Conter.

Auflage 2/2006: 1600

Weitere Informationen: [info@csv-conter.lu](mailto:info@csv-conter.lu)



## FIR IECH DO

Hutt dir eng Fro , brauch dir eng  
Informatioun, hutt dir eng Sug-  
gestioun, da ruft eis un :

Marion ZOVILE-BRAQUET (Präsidentin) : 021 22 66 79

Marcel HOFFMANN (Sekretär) : 021 19 60 53

Jim SCHMITZ (Buergermeeschter) : 021 29 36 95

Jean SAUBER (2. Schäffen) : 061 35 06 29

Lilly SCHMIT-EISCHEN (Conselljé) : 021 42 52 46